

**Germany-Dresden: Building-cleaning services**

OJ S 136/2016 16/07/2016

Contract notice

Services

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Studentenwerk Dresden, AöR

Postal address: Fritz-Löffler-Straße 18

Town: Dresden

NUTS code: DED21 Dresden, Kreisfreie Stadt

Postal code: 01069

Country: Germany

Contact person: Fachbereich Beschaffung

E-mail: [katrin.kuhnt@studentenwerk-dresden.de](mailto:katrin.kuhnt@studentenwerk-dresden.de)**Internet address(es):**Main address: [www.studentenwerk-dresden.de](http://www.studentenwerk-dresden.de)**I.3. Communication**The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe.de/unterlagen>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.5. Main activity**

Social protection

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Reinigungsleistungen in Wohnheimen des Studentenwerkes Dresden.

Reference number: D/16/O/009/W-Ku

**II.1.2. Main CPV code**

90911200 Building-cleaning services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Reinigungsleistungen in Wohnheimen (Ifd. Unterhalts-, Sonder- und Grundreinigung bei Bedarf); insgesamt ca. 14 000 m<sup>2</sup> Grundfläche; insgesamt ca. 1 400 000 m<sup>2</sup> Arbeitsfläche jährlich (Verkehrsflächen, Gemeinschaftssanitärräume, Gemeinschaftsküchen usw.).

**II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 493 000,00 EUR

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

**II.2. Description**

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

90911200 Building-cleaning services

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DED21 Dresden, Kreisfreie Stadt  
Main site or place of performance: Dresden, DE.

**II.2.4. Description of the procurement**

Reinigungsleistungen in 11 Wohnheimen im Stadtgebiet Dresden.

**II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

**II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 493 000,00 EUR

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/12/2016 End: 30/11/2018

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Auftrag kann 2x um je ein weiteres Jahr – bis längstens 30.11.2020 – verlängert werden. Der AG wird den AN bzgl. einer Vertragsverlängerung 3 Monate vor Vertragsende in Kenntnis setzen. Ein Anspruch des AN auf Vertragsverlängerung besteht nicht.

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information**

**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

**III.1. Conditions for participation**

**III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Siehe Formblatt 124 „Eigenerklärung zur Eignung“.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Mit dem Angebot ist eine Erklärung einer Versicherung bzw. Kopie der aktuellen Versicherungskopie (Betriebshaftpflicht) einzureichen. folgende Schäden sind mit folgenden Mindestdeckungssummen je Ereignisfall abzusichern: Personenschäden 2 000 000 EUR; Sach- und Bearbeitungsschäden 1 000 000 EUR; Vermögensschäden 500T EUR; Schlüsselrisiko 100T EUR.

### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Keine.

## **III.2. Conditions related to the contract**

### **III.2.2. Contract performance conditions**

Siehe Ausschreibungsunterlagen „Vertragsbedingungen des Studentenwerkes Dresden“.

### **III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 19/08/2016 Local time: 10:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 30/11/2016

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 19/08/2016 Local time: 10:00

Place:

Studentenwerk Dresden, Fritz-Löffler-Straße 18, 01069 Dresden.

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1.**

## **Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.3. Additional information**

Am 21.7.2016 und 4.8.2016 werden jeweils in der Zeit von 9:00 – 12:00 Uhr – jeweils zur vollen Stunde – Wohnheimbesichtigungen angeboten. Die Besichtigung ist jedem Bieter freigestellt, dennoch empfehlenswert. Treffpunkte entnehmen Sie bitte den Ausschreibungsunterlagen „Nachweis Ortsbesichtigung“ und „Hinweise zur Bearbeitung der Ausschreibungsunterlagen“. Bei Erbringen des Nachweises der Besichtigungen werden Bonuspunkte lt. Zuschlags-/Wertungskriterien (siehe Ausschreibungsunterlagen) vergeben. Es ist geplant, die Glasreinigung in den betreffenden Wohnheimen als Nachtrag an den bezuschlagten Bieter zu vergeben (GWB §132 (3)).  
Für während des Verfahrens auftretende Fragen, wird ausschließlich der E-Mailverkehr zugelassen. Für die Beantwortung wird eine Frist von 3 Werktagen eingehalten.

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer des Freistaates Sachsen

Postal address: Braustraße 2

Town: Leipzig

Postal code: 04107

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer@ldl.sachsen.de](mailto:vergabekammer@ldl.sachsen.de)

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

11/07/2016